

1 Yóáane

¹ Aagómá maa-márámá íma pááq uráitana wemá máqe-uraiye. ketáá wenáama ítareqtaa wemmá ketááí túrannapotaa aónareqtaa tiyáákakeqtaa wenaneqá ánêkukaunatae. Aagómá wenáaimma matúq-matuq umá mái-auwaraimma Wáiye.

² maami matúq-matuq umá mái-auwarai-naqa wemmá ketáá aónaraunaboaqtaa ketáá kerawáqá kétima-timunatae. Ítu Kárlqto matúq-matuq umá mái-auwarai-naqa naayóbáqá aboátê máqena wanamááriq kumma tiráátiraiqtaae.

³ miráipoana ketáá móra-tuyanakaq ketibotétaagaraq wanáaniko Ítu Kárlqtotogaraq yokéqtaa nöinabi aónareqtaa ítarauña-yataaqa timá tímikaunatae. ketáámá kétima-yimunataama minnâ kerawákáráq mimórá-túyánákáq maraígáae téqtaa kétunatae.

⁴ kerawáqtí timuq-yatáákómá mútûq pááq íniye téqtaa maami-qtátááqá kerawáqtôpaq kágayaunatae.

⁵ ketáámá maamin-áímmá Áánûqtuni áanikonopake ítareqtaa kerawáqá kétima-timunataama minnâ mirá-uraiye. Áánûqtuma ómmá máiye. wepímmá móra pááqyamma íma kumayuq-yátááqá wáiye.

⁶ abo ketáá téqtaa “Áánûqtugaraq móra-tuyanakaq kémaraunatae” tennatáámánibo ketáá kumayuq-ápi Áánûqtu íma máikaq uréire kéeqtaa minnâ kaaqaarimá kéteqtaa íma árain-apimma kéraunatae.

7 aanibo ópí tágainipin-amma Áánûqtu máikaq uréire kéeqtaa miráonataama ketáámá kímora-tuyanakaq maqmá yáátáá kéumayaunananataa áanikom Îtuni naaegómá ketáái kúmiq-yataaqa tete umá ketirunóbáqtáá mamá aúgen-auge kéumatikaiqtaae.

8 “kepíqtáá íma kúmiq-yataaqa wáiyé” tennatáámá minnâ kenamááríqtaa ketáái tíyakomma kaaqaari kétima-kaunananata árain-aain-aimma kepíqtáá íma wáiyé.

9 ketáá Áánûqtuma paá timá ámenunataama, nói-kumiq-yataarirabi ketáámá uráunataama míráinana wemá ketáái kúmiq-yataaqa mamá awikáqtuwainanama ketáái kúmiq-yataakoni anónnáma íma paá wániye. Áánûqtu aati-aatimá yabíqma kateko umá máníapoana ketáái tái-yataaqa wemá tete umá tirunóbáké paábaq kématuwena aúgen-auge kéumatikaiqtaae.

10 Áánûqtu maará kétiye. “máqte-kayukama kúmiq-yataariq urááe.” téna kétiye. ááqibo ketáá téqtaa “kúmiq-yataariq íuraunatae” téqtaama aanibo min-áímmá minnâ “Áánûqtuma kaaqaari-náré” téqtaa kétunananataa Áánûqtuni watáagoma kepíqtáá íma kewaiye.

2

1 pááqya-noiyapo, kúmiq-yataariq íigaae téq kemá maami-qtátááqá kágayaune. ááqibo kúmiq-yataariq íyana móra-nakoma tíwáqnáa ínîn-naqa Îtu Káríqtomiye. wemá wenamáá íma kúmiq-yataariq uráibo kateko-yátáákón áai-nakoboana ketáái táayabo ínîn-naqa máiye.

2 kenamáá ketááí kúmiq-yataaqtaba ípukaibo máqtemma maa-márábi-káyúkátí kúmiq-yataaqtaba pukáiye. miráipoana Ítuma ketááí kúmiq-yataakoni ápéqa máiye.

3 Áánûqtuni ámáan-aimma itéqtaa miráonataama ketáámá áraimma kanaaráq aónanunatae. Áánûqtumma káonaunatae.

4 móra-nakoma téna “kemá wemmá aónaraune” ténamanibo wenámáan-aimma iténa mirá íkéena wemá kaaqaari-náqá máitana árain-aain-aimma wepímmá íkéwaiye.

5 ááqibo móra-nakoma wenámáan-aimma iténa mirá kéitanama wepímmá Áánûqtuni akaí-yátááqá ógiqma pááq umá wániye.

6 móra-nakoma téna “kemá wepí kémaune” ténama wemá Ítu Káriqtoma máqe-urainikaa móraiq umá maíno.

7 tíkái-kayukao, kemá maan-ámáán-áímmá íma aúgen-amaan-aimma kágatimune. ááqibo maaminnâ naayón-ámáán-áímmá kágatimune. kerawáqá naayóbáké ítameq utáámibo

8 maamin-áúgén-ámáán-áímmá áraimma Ítupi miráurainikaa umá íbêqa kerawápi mirá kíye. kumayuq-yátáákómá kíyatamatitana ókómá kerawápi ógiqma pááq umá wáipoana mirárará umá maamin-ámáán-áímmá aúgema wáiyé. minnâ árain-okoma íbêqa kétagaiye.

9 móra-nakoma téna “kemá ókóní aapí kémaune” kítenamanibo Ítu Káriqtomma arummá amî-naqa áyámma kíumakenama wemá paá kumayupí máiye.

10 ááqibo wení ábâkora-naqa Ítu Káriqtomma arummá amî-nakomma kákainanama ókóní-aapi

kémaitana wemá waayúkama otaa-qtátáárîq íkéumayikaiye.

11 áaqibo wení ábâkora-naqa Îtu Káriqtóni aanábómá áyámma kékumakenama kumayupí kékmaiye. kumayuq-yátáákómá aúramma kégaropamakaipoana wemá náakarabi uréire kénéa íkaonaiye.

12 pááqya-noiyapo, Îtu Káriqtoma keráwáqtábá pukáipoana keráwáqtí kúmiq-yataaqa áqa mamá yukéna awikátukaiye.

13 ketibóutaaao, áaimma áqtaraikake máqe-urainaqa Îtu Káriqtomma wemmá káonaapoqa keráwáqtôpaq kemá kágayaune. maabuibóákaao, keráwáqá mamá Tái-nakomma márúte yukáápoaq kemá keráwáqtôpaq kágayaune. pááqya-noiyapo, keráwáqá ketibotáá Áánûqtumma káonaapoqa keráwáqtôpaq kemá kágayaune.

14 ketibóutaaao, áaimma áqtaraikake máqe-urai-naqa Îtu Káriqtomma wemmá aónaraapoq keráwátôpaq kemá agatáune. maabuibóákaao, Áánûqtun áabi keráwáqá akoqnáá uréq Táiigo-nakoma uyáqtá-maqma máápoaq keráwáqtôpaq kemá agatáune.

15 maa-márágón áaikokaraq maa-márábi-qtátáátábágáráq ítikaino. móra-nakoma maa-márábín-ámmá kékwaraitanama ketibotáái akaí-yátááqá arupimmá íma wáiyé.

16 wenaúgon amuq-yátáákáráq aúrananna aí-yátáákáráq aweké kuí-yátáákáráq Áánûqtunopake íma iráibo mirái-qtataaqa maa-márábíké-qtátááré.

17 máqtemma maa-márágóní waayúkama yúrananna káetama maami-qtátáákáráq maa-márágóní waayúkagaraq paábaq yátamakinoe.

áaqibo móra-nakoma Áánûqtun aúyánámmá warénama matúq-matuq umá paá mánkiye. Îtu Káríqtoni webóé.

18 pááqya-noiyapo, maannáma aqtó-kánááráq íye. keráwáqá ítaraae. Îtu Káríqtoni anómma webó-náqá íniye. íbêqa netuqyaa Îtu Káríqtoni webó-wáyúkámá áqa iráae. miráitaqtaa káonaunatae. mi-kánáámá aqtó-kánááráq íye.

19 Îtu Káríqtoni webó-wáyúkámá yaímma keqtáábíké kóuraamanibo yeráwáqá íma keqtááráá umá máqe-uraae. yeráwáqá keqtáágáráq mórayuyanakaq marétaraatati ketáátê máneta oné. áaqibo tiyuwéta keqtáábíké káouraapoata íma ketáái árai-kayukama kétiraateqtaae.

20 áaqibo keráwáqá máqte-kayukabike Aokaqnákómá tiwíkaipoaq máqte-qtataaqá áraimma kéitaae.

21 árain-aain-aimma íma kéitaawapoaq íkagatiminabo árain-aain-aimma keráwáqá áqa kéitaawapoaq kemá kágatimune. keráwáqá kéitaae. árain-aipikemma móra kaaqaari-áímmá íma kanaaráq pááq kíye.

22 nááwaq kaaqaari-náqá máiyo? “Îtuma íma Káríqtoma máiye” téna aboáqtábágáráq áanikoqtabagaraq wakaráína-naqa wemá kaaqaari-náqá Îtu Káríqtoni webó-náré.

23 náawabi Áánûqtuni áanikoqtaba wakaráínama Áánûqtu wetê ímaipoana kéqo-keq-yataariq íumakaniye. náawabi áanikomma arummá kámenama aboámá wetê máiye.

24 aamá áaimma áqtaraikake ítaraamma tirupi yuwáiyana maíno. tirupi yuwáiyana kemainaraq

keráwáqá mórabi áanikopikaraq aboápíkáráq mánoe.

25 Îtu Káriqto timá akoqnáá umá tiráyi. “matúq-matuq umá mái-auwaraimma timínénataa keqtáámá timá akoqnáá umátíkaraiqtaae. kaaqaari-wáyúkámá keráwáqá árain-apike

26 tiwíqma paábaq tiyuwánéta kéoe. minnáyaba kemá kágatimune.

27 áaqibo Aokaq-Áágómmá tímikaitana paá keráwápi ku máipoaq keráwáqá káqomma tiráátinaqtaba ítikaniye. wenamáá máqte-qtataaqtaba kétiraatena kétima-timenataa aanibo nóninabi kétiraatena kétima-timenataa iqtáámá árain-aainaimma wáyi. kaaqaari-áímmá íma wáyi. áaqibo Aokaq-Áágó nóninabi tiráátiniq umá Îtu Káriqtopi máero.

28 pááqya-noiyapo, Îtu Káriqtopi kémaiyana wemá yínaqtaa wemmá káoneqtaama mikáq wenaúbáq tigae-tigae íeqtaa kanaaráq itó-uma mánunatae.

29 keráwáqá aónaraae. Áánûqtupimma kúmiq-yataaqa íma wáyi. kateko-yátáákón áaimma máyi. móraiq umá kateko-yátáákón áai-kayukama yeráwáqá Áánûqtu aúgemma maqyíkáraiye.

3

Áánûqtun-araabitie.

1 keqtáyábá akaí-yátááqá abó “íráqône” téqtaa ketáámá wenáráabitie tenúnatae. miráipoata yeráwáqá Áánûqtuma íkaonaapoata maa-márabí-káyúkámá ketáágáráq ítimonaraaqtaae.

2 tíkái-kayukao, íbêqa Áánûqtuni áráabititaa máunataamanibo anaaékaq nónikaakanaq

mánunataabiyo? íbêqa ketáá íma ítaraunataamanibo ketáá ítaraunataama wemmá aónaraunaboqtaa weráá umá mánunatae. mikáq wenáaimma mútûq kanaaráq aónanunatae.

3 máqtemmá wekáq yirummá kámets awé íya-kayukama Íturaa-kayukama yeráwáqá kúmiq-yataakon-aaq ikatéta nékaq mááe.

4 móra-nakoma kúmiq-yataariq kéena wemá aamá aúmatan-aimma kékawitiye. kúmiq-yataaqa maannámiye. Áánûqtuni ámáan-aimma yawiténama kúmiq-yataaqa mi wáiyé.

5 keráwáqá aónaraae. wemá aúgaraq-naqa aúkáimma wemá ketáái kúmiq-yataaqa matuwáínayataba kukáiyé. Ítupimma íma kúmiq-yataaqa wáiyé.

6 morá-nakoma Ítu Káríqtopimmo kékmaenama kúmiq-yataariq íma umáena wíniye. áaqibo kúmiq-yataariq umáena kékwenama wemmá íma ítarena íaonaraiye.

7 pááqya-nóiyapo, móra-nakomma íyuwaiyanawaq árain-apike tiwíqma paábaq tiyuwaíno. náawabi kúmiq-yataariq íumaena wína-nakoma Ítuma kateko umá máinikaa umá mániye.

8 náawabi kúmiq-yataariq umáena wína-nakoma wemá Tááqtaani áaimma kékmayaiye. Tááqtaama áqnáabaq áaimma áqtáraikake aati-aatimá kúmiq-yataariq umáena kékuiye. miráipoana Áánûqtun-anikoma Tááqtaani mayaímá matuwáínayataba kukáiyé.

9 áaqibo náawa-naawanabi Áánûqtuma marákáraitanaama aati-aatimá íma wení kúmiq-

yataariq umáena kéuiye. Áánûqtuni kateko-yátáákón ayu-qtatááqá wepí máipoana wemmá Áánûqtu marákáraitanama kúmiq-yataariq íma kanaaráq umáena kéuiye.

10 miráinaqtaa náayubi Áánûqtuni áráabiti máewata náayubi Tááqtaani áráabiti maíyamma yimónanunatae. náayubi íma kateko umá máeta kúmiq-yataariq umáe uyetáma yemá Îtumma yirummá áme-kayukayaba ikéyikaitata yeráwáqá Áánûqtuni áráabiti íma máae.

weqtábá kákaina weqtábá kákaina umá máero.

11 maamin-áímmá áqnáabake minnámo ítaráamma weqtábá kákaina weqtábá kákaina umá mánatae.

12 ketáá íma Kááinaraa umá mánatae. anómma Tái-nakoni iyápómá wenábâkomma ikákaimma nôraq itanawáq wemmá ikákaiyo? minnâ wení mayaígómá táígoni itana ábâkoni mayaígómá íráqôniq itanabóana ikákaiye.

13 ketíbâqawaayuo, maa-márábí-káyúkámá iyammo kéumatikaiyama íma iyánáaq oro.

14 máqtemma Îtun anaaé wáráá-kayukama keqtáámá kétikaipoaqtaa aónaraunataama tirun-iyápómá puí-yátáákómmá yátamaqtuweqtaa matúq-matuq umá mái-auwaraipiqtaa yabékuraunatae. áaqibo náayubi Îtun anaaé wáráá-kayukayaba ikéyikaipoata yemá puí-yátáápí paá máae.

15 móra-nakoma náawabi Îtun anaaé wárain-abakoraa-naqa áyámma kéumakenama aúyánápi ikámma púímma wemá yíkaminakaa-nare. keráwáqá aónaraae. waayúkama yíkamiya-kayuka matúq-matuq umá mái-auwaraimma ímatokaae.

16 maaminnâ nóninabi akaí-yátáákón áaiqtaba tiráátiraiqtæe. Ítu Káríqtoma keqtááyábáé téna pukáyiye. miráinaqtaa ketáámá ketáái aanábó-yátábátáá kanaaráq puyónátae.

17 móra-nakoma náawabi áwáqnaa í-yátááqá matokáinama Ítun anaaé wáráa-kayukabike móra-nakoma náawabi áwáqnaa í-yátááqtábá kákaitana aónaraimanibo weqtábá wenáyakoma aúyakuraitana íamikaimma Áánûqtuni akaí-yátááqá wepímmá kémaiyo?

18 ketí pááqya-noiyapo, ketáái tikaí-yátáákómá watáama paá tóyaukaken-aimma íwaino. ketáái tikaí-yátááqá áráimma yiráátéqtaa máqte-qtataariq ónátae.

Áánûqtun aúbáq ikatíq íena itó-uma akoqnáá umá mániye.

19 máqte-qtataariq onna-yátáákótáá ketáái tikaí-yátááqá áráimma yiráátéqtaa miráona-yataakotaa Áánûqtun aúbáq akoqnáá umá kanaaráq itó kénunatae.

20 ketáámá kenamááríq ketúyánákótáá ketúbi maránímma minnáyabagaraq Áánûqtuma kítaiye. Áánûqtu ketúyánákótáá uyátá-maqma máitaqtaa káonaunatae. wemá máqte-qtataaqtaba kítaiye.

21 tíkái-kayukao, ketúyánákótáá ketúbi ímarainaqtaama Áánûqtuni aúbáq akoqnáá umá kanaaráq itó-onunatae.

22 wenámáan-aimma kíteqtaa miráonaboanataa aati-aatimá amuqá maraína-yataariq-aatuqma onanatáámá nói-qtataaqtababi ítáana-yataaqtaa wenôpake paá mayánúnatae.

23 maaminnâ wení ámáan-aimma mirá-uraiye. áqnáabaqa wenáanikoma Îtu Káríqtokaq tirummá áméro. áaqibo “káqomma weqtábá kákaina weqtábá kákaina umá máero.” téna Îtuma wemá timá tímikainiqtaa ónátae.

24 náawabi maami-kááyáq-ámáán-áíkárátá kéitena miráina wemá Áánûqtupi kémaitana Áánûqtu wepí kémaiye. Áánûqtu wení Aágoma timá tímikaiqtaama “Áánûqtu keqtáábí kémai íyabiyo” téna kétiraatiqtaae.

4

Áánûqtuni árain-aagogaraq waátâgaraq.

1 tíkái-kayukao, íma máqten-aagokaqa tirummá áméro. maqmá aóna-aona umá aonáiyana Áánûqtunopake kéi-nare. netuqyaammá kaaqaari-áíkáráq-wáyúkámá maa-márábimmá uréire kéoe. táí-aagoma yirunóbáqá máitana mipíké táí-aimma kéiye.

2 miráuma aágoma Áánûqtunopakenabiyaa maqmá aóna-aono oro. maamin-áágómá téna “Îtu Káríqtoma aúgaraq-naqa aúkéna Áánûqtunopake kukáiye” ténama wemá Áánûqtunopake kéiye.

3 áaqibo maamin-áágómá téna “Îtu Káríqtoma aúgaraq-naqa aúkéna Áánûqtunopake íkukaiye” ténama wemá waátâe. Áánûqtunopake íirena wemá Îtu Káríqtoni anómma webó-nákónôpake kéiye. minnáyaba “keráwáqá atéráaro” téq timá tímikaunaae. “Îtu Káríqtoni webó-náqá yíniye” tiráunama áqa ya máiye.

4 pááqya-noiyapo, keráwáqá Áánûqtu matíkaraipoaq wenáráabiti mááe. keráwápí mái-nakoma uyátá-maqma maa-márábí-náqá máipoana keráwáqá maamin-tái-áágómá yemmá uyátámakuraae.

5 yemá Ítu Káriqtoni webó-wáyúkámá maa-márágóní waayúkamoe. maa-márágóní waayúkama máapoata yeráwáqá aamá temmá maa-márágóní waayúkama késtaae.

6 áaqibo ketáámá Áánûqtu matíkaraipoaqtaa wenáráabiti máunatae. náayubi Áánûqtumma aónaa-kayukama ketááí táama késtaae. aanibo náayubi Áánûqtuma íma maqyíkárai-kayukama ketááí táama íkestaae. miráitaqtaa káonaunatae. móranakoma áraín-aagogaraq-narabi kaaqaari-áágógáráq-nárábiyo.

Áánûqtuma akaí-yátáákón áaine.

7 títáí-kayukao, ketáámá weqtábá kákaina weqtábá kákaina ónátae. akaí-yátááqá Áánûqtunopake késtaae. náawabi káqowaqtaba ákáin-nakoma wemmá Áánûqtu marákáitana Áánûqtumma káonaiye.

8 Áánûqtuma akaí-yátáákón áaimma máipoana náawabi káqowaqtaba íakaina-nakoma Áánûqtumma íkáonaiye.

9 Kímora wenáanikomma maa-márábí timákaitana aúgen-auwaraimma keqtááyábá mayaígáae téna kukáiyie.

10 ketáá káonaunatae. áraimma akaí-yátááqá ketááí tikáí-yátááqá Áánûqtuqtaba íwáimanibo wení uyátá-maqma akaí-yátááqá keqtááyábá áraimma akaí-yátááqá wáiyie. minnâ wemá wenáanimma

timákáitana kumma kaapaq-yátaráq képuyená ketááí kúmiq-yataaqa meyáníq kéumatikaiqtaae. maaminnâ áraimma akaí-yátááqá wáqe-uraiye.

11 tígái-kayukao, Áánûqtummo miráráá umá kákaina móraiq umá ketáá weqtábá kákaina weqtába kákaina ónátae.

12 móra-nakoma íma Áánûqtumma aúrapike aónaraimanibo ketáá weqtábá kákaina weqtábá kakáina onanatáámá Áánûqtu kepíqtáá kémainanama wení akaí-yátáákómá kepíqtáá mútûq páaq umá ánataginiye.

13 Áánûqtu wení Aokaq-Áámá tiywáitaqtaa yáátáá umá kémayaunaboanataa wepí kéraunananataa wemá kepíqtáá kémaiye.

14 ketáámá Ítu Káríqtomma aónareqtaaboataa timá tímikaunatae. aboámá wenáanima Ítumma timákáitana maa-márabi-káyúkámá táayabo ínenataa kukáiyé.

15 náawabi Ítuqtaba “Áánûqtun-aanimiye” téna arummá kámena tin-nákópí Áánûqtuma máitana wemá Áánûqtupi máiyé.

16 ketáámá káoneqtaa tirummá kámunatae. Áánûqtu keqtááyábâ oriq éna kákaiye. Áánûqtuma akaí-yátáákón-áaiopoana akaí-yátááqá máiyé. miráipoana náawabi akaí-yátáápí kémaina-nakoma minnâ wemá Áánûqtupi kémaitana Áánûqtuma wepí kémaiye.

17 yaináí-yúpááráq onanatáámá tákáinaataa akaí-yátááqá kepíqtáá mútûq páaq umá ánataginiye. ááqibo maa-márábíkáráq káqowaqtaba Ítuma ákáiniq umá móraiq umá káqowaqtabataa

tikaíkáae.

¹⁸ akaí-yátááqá wárainanama áqa íkaniye. áaqibo akaí-yátááqá mútûq pááq umá ánataguraitana ikatíq-yataaqa páabaq waqmá kényuwaiye. móranakopimma ikatíq-yataaqa wárainanama agaegóní anóonnáma táí-apeqtaba awé íniye. áaqibo náawabi ikatíq kéenama wení akaí-yátááqá mútûq íma pááq urákiye.

¹⁹ áqnáabaqa Áánûqtu keqtáyábá ákaraipoaqtaa ketáá weqtábátáá kanaaráq tikaíkáae.

²⁰ móra-nako téna “Áánûqtutaba kétikaiye” kétenamanibo wemá ábâkora-naqa áyámma kéumakena wemá min-nákómá kaaqaari kétie. wemmá káonenama wení ábâkoraanataba íkákainanama Áánûqtumma íaonai-waigoma Áánûqtutaba kanaaráq akániyo? ímiye.

²¹ Ítu Káríqtoma maan-ámáán-áímmá tímikaiqtaae. náawabi Áánûqtuqtaba kákainanama wenanaaé wáráa-kayukayabagaraq akaíno.

5

Ítumma arummá ámîn-nakoma maa-márábi-qtátááqá mårúte kényuwaiye.

¹ máqtemma náayubi Ítuqtaba “Káríqtoe minnáma Áánûqtu timákaraíye” téta tíya-kayukama minnâ Áánûqtu maqyíkáraiye. náayubi aboáqtábá yikáínatama aboá maqyíkárai-kayukagaraq kényikaiye.

² ketáá káonaunatae. minnâ ketáámá Áánûqtuqtaba tikáínaqtaa wení ámáan-aimma taákaq maréqtaama ketáá wenáráabitiyabataa tikaíkáae.

3 ketáá Áánûqtuqtabataa tikáínaqtaama wení ámáan-aimma matoránátae. maamin-ámáán-áímmma íma ummaa kéyaiye.

4 máqtemma Áánûqtu maqyíkárai-kayukama maa-márabí-qtátááqá kanaaráqá márúte ibáq kényuwaae. ketááí tirummá amí-yátáákómá maa-márabí-qtátááqá uyátá-maqama kétimiqtæe.

5 náawaq maa-márabí-qtátááqá kanaaráq márúte kényuwaiyo? móra náawabi “Ítuma Áánûqtun-aanikoe” téna arummá ámîn-nakoma wemá maa-márabí-qtátááqá uyátewae kéye.

Áánûqtuma áanikoqtaba abarokáq kétiye.

6 Ítu Káríqtoma nokáráq naaegáráqtábá iráye. wenamáa noqtábá íiraibo nokáráq naae-yátábágáráq iráye. káqomma Aokaq-Áágómá Ítu Káríqtomma káonena kétiye. áaqibo Aokaq-Áágómá árain-aain-aine.

7-8 kaumo-yátáákómá Ítuqtaba árain-aimma kéte. yeráwáqá Aokaq-Áágógáráq nokáráq naaegógáráq wááe. árain-aimma Ítuqtaba kéteta mimórá-yúyánákáq makéta kéte.

9 ketáámá nónainabi waayükama temmá tirummá kámunatae. áaqibo Áánûqtu nónainabi tiráin-aikoma waayükama tiráán-aimma uyátá-maqma kétene maamin-áímmá Áánûqtuma timátukaimma minnâ wenáanikoqtaba tiráiyę.

10 maamin-áímmá Áánûqtuma timátukaimma máqtemma Ítumma arummá ámê-kayukabi wáiyę. náawabi Áánûqtu tin-áíkáq íma arummá aménama Áánûqtuqtaba “wemá kaaqaari-náré” kétene

Áánûqtu nóninainabi áanikoqtaba tin-áímmá arummá íámíqmena kéuiye.

11 áaqibo minnâ árain-aimma Áánûqtu timmá mirá-uraiye. matúq-matuq umá mái-auwaraimma Áánûqtu tímikaiqtaama maamin-áuwáráímmá áanikopi wáiye.

12 náawabi móra-nakoma áanikomma arummá aménama wemá matúq-matuq umá mái-auwaraimma mayániye. náawabi áanikomma arummá íkámenama matúq-matuq umá mái-auwaraimma ímayaniye.

matúq-matuq umá mái-auwaraine.

13 keráwáqá náayubi Áánûqtun-aanikon-awikaq tirummá ámê-kayukabaq kemá maa-qtátááqá agatáune. matúq-matuq umá mái-auwaraimma áraimma ítareq matáapoaq keráwáqtábá agatáune.

14 wenáúyánákáq maréqtaa ketáámá Áánûqtukaqtaa nóiqtababi ítáananataama ketáá áraimma káonaunatae. wemá ketáái táaraq itániye.

15 ketáái táaraq kétaiqtaa ketáá káonaunatae. nóiqtababi wekáq ítáananataama wemá áqa kétimiqtæe.

16 ábâkoraa-nakoma kúmiq-yataariq kéinaa káonema mi-kúmiq-yátáákómá yawááq umá matúq-matuq umá mái-yataapi íkewinaqa keráwáqá Áánûqtukaq itaiýana matúq-matuq umá puí-yátáápíkémma Áánûqtuma mamá wemmá aúgen-auwaraimma amíniye. móra-kumiq-yataakoma matúq-matuq umá puí-yátáápí áwíqmenna wíniye. minnáyaba “nunamummá tiyo” íketune. máqtemma otaammá

kuí-yátááqá minnâ kúmiq-yataare. áaqibo ókon-oko-kumiq-yataakoma íma mamá puí-yátáápí awíqmé wíniye.

¹⁷ máqtemma otáá-qtátááqá minnâ kúmiq-yataare. áaqibo ókon-oko-kumiq-yataakoma matúq-matuq umá puí-yátáápí íma kéwiye.

¹⁸ ketáá káonaunatae. náawabi Áánûqtu matíkárai-nakoma kúmiq-yataaqa íma umáena kéye. aanibo Áánûqtun-aanikoma wemá kawáá kéumatiqtaaboana Táí-nakoma wemmá íma kanaaráq tání-yataariq kéumakaiye.

¹⁹ ketáá káonaunatae. Áánûqtun áráabititaa máunataamanibo tébakaq-wayukama máqtemma maa-márabí-qtátáákáráq Táí-nakoma nôrabi ónááe ti-qtátááqá mirá kéumayikaiye.

²⁰ áaqibo káonaunatae. minnâ Áánûqtun-aanikoma iréna tiráátiraiqtaae. náawabi árain-Aanuqtuma máima ketáámá árain-Aanuqtupi wenáanikoma Îtu Káriqtopi máunatae. maaminnâ árain-Aanuqtugaraq maaminnâ árain-auwaraimma matúq-matuq umá mái-auwaraine.

²¹ pááqya-noiyapo, kaaqaari Áánûqtunopakema nékaq máero.
kemá Yóáane.

**aúgen-anona-anon-aimma
Genesis 12-22 and The New Testament in the Usarufa
Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela hap Buk Stat long
tokples Usarufa**

copyright © 1980 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Usarufa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

0cfecb85-a1ae-5e2f-a3f0-4c221d1d6c84